

中央民族大学“211工程”三期建设项目
中国少数民族语言研究丛书

ZHONGYANG MINZU DAXUE 211GONGCHENG SANQI JIANSHE XIANGMU
ZHONGGUO SHAOSHUMINZU YUYAN YANJIU CONGSHU

主编◎周国炎

哈尼语词汇学

李泽然 著

 民族出版社

中央民族大学“211工程”三期建设项目
中国少数民族语言研究丛书

ZHONGYANG MINZU DAXUE 211GONGCHENG SANQI JIANSHE XIANGMU
ZHONGGUO SHAOSHUMINZU YUYAN YANJIU CONGSHU

主编◎周国炎

哈尼语词汇学

HANIYU CIHUIXUE

李泽然 著

 民族出版社

图书在版编目(CIP)数据

哈尼语词汇学 / 李泽然著. —北京: 民族出版社,
2013. 1

(中央民族大学“211 工程”三期建设项目 / 周国炎主编.
中国少数民族语言研究丛书)

ISBN 978-7-105-12633-0

I. ①哈… II. ①李… III. ①哈尼语—词汇学—研究
IV. ①H254. 3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 013660 号

哈尼语词汇学

著 者 李泽然
策划编辑 欧光明
责任编辑 杨蜀艳 向 征
装帧设计 晓玉工作室
出版发行 民族出版社
地 址 北京市和平里北街 14 号
邮政编码 100013
网 址 <http://www.e56.com.cn>
电 话 010-64228001(编辑室) 010-64224782(发行部)
印 刷 北京彩云龙印刷有限公司
经 销 各地新华书店
版 次 2013 年 6 月第 1 版 2013 年 6 月北京第 1 次印刷
开 本 640 毫米 × 960 毫米 1/16
字 数 360 千字
印 张 23.75
定 价 55.00 元

ISBN 978-7-105-12633-0/H · 853 (汉 274)

该书若有印装质量问题, 请与本社发行部联系退换。

一部语料丰富、可靠又有新意的 哈尼语词汇研究专著

——《哈尼语词汇学》序

词汇研究在我国少数民族语言研究中是个薄弱环节。近半个多世纪以来,在我国少数民族语言研究领域,对语音研究的比例最大,成果最多,其次是语法,词汇最少。在已经出版的论著中,也是语音、语法方面的论著最多,而词汇方面的论著最少。哈尼语的研究也大致如此。

我在20世纪50年代参加过哈尼语的方言调查、哈尼文的创制、推广,走访过许多哈尼族地区,那时主要偏重于语音方面的描写研究,很少关注词汇方面的研究。后来,我逐渐认识到要加强哈尼语词汇研究,否则哈尼语语音、语法的研究便无法深入。鉴于这一意念,我除了做语法研究外,还做了一些词汇研究。1995年,我与徐悉艰教授一起编写出版了《景颇语词汇学》一书(中央民族大学出版社出版),1998年,我和一些彝族语言学家一起编写出版了《彝语词汇学》一书(中央民族大学出版社出版)。通过这些研究,我进一步认识到词汇研究的重要性。语音、语法是与词汇构成一个系统而存在的,如果不了解词汇的构造和变化,那么语音、语法的特点和变化就认识不清楚。为此,我投入较多的精力做词汇研究,还在学术会议上呼吁要加强词汇学研究,我希望能看到我国的每种语言都有一部系统描写词汇的专著,能形成词汇研究的“气候”。

十多年过去了,我国少数民族语言的词汇研究与过去相比,应该说是有了很大的进步。但是,词汇研究与语音、语法的研究相比,仍然是比较薄弱的。这种差距有其语言研究内部和外部的原因,还有语

言研究队伍的因素，看来在短时间内是难以拉平的。所以，词汇研究只能是根据主客观条件，脚踏实地地一步一步地往前推进。我想，如果每种语言都有一部词汇学概要，完成了这项基本建设，那么我国语言的词汇学研究的局面就会大大改观。

近日，很高兴地看到哈尼族学者泽然博士所写的《哈尼语词汇学》一书。该书在充分占有哈尼语丰富的词汇语料的基础上，以共时研究为主，且对词汇的历史演变也尽可能地做了些分析。在对语料的分析中，注意到了词汇与语音、语法之间的关系，注意联系了哈尼族的社会、历史、文化，探讨了反映人文特点的语义特征，同时还注意了从亲属语言的比较中，探讨哈尼语的词汇特点。作者很重视语料的分析，根据掌握的语料来归纳词汇特点，并在语料、规律的基础上，做些力所能及的理论概括。

在研究方法上，该书除了共时描写哈尼语词汇之外，还从系统论的观点出发，采用微观分析与宏观把握相结合、定性分析与定量分析相结合的方法，在充分掌握语料的基础上，分析了哈尼语词汇的系统关系。作者对哈尼语词汇的语音特征、语素结合、词义关系、语义分析、词汇与文化、词汇系统的构成等作了探讨和研究，还与藏语、彝语和拉祜语等亲属语言的词源做了比较。

该书有几个亮点我在这里简要地提一提，希望能对读者有帮助，主要有：

第一，在词的语音特征一章中，作者在分析词的音节特点时，提出哈尼语名词出现了双音节化的发展趋势和哈尼语的音节有双数韵律的特点。在并列复合词的音义结合关系上，认为在哈尼语复合词中，有的词按语音条件排列先后，有的词按语义条件排列先后，形成了两个不同的系统。语音原则是指元音舌位的高低，即元音舌位低的音节在后，元音舌位高的音节在前。语义原则则比较复杂，主要是按事物的习惯顺序或本族人认为的主次顺序等决定词序。

第二，在语义分析一章里，作者对哈尼语的亲属称谓、动物名词和植物名词的语义做了较为详细的分析和描写。哈尼族是西南边疆山

地民族,在其居住的地区动植物的种类繁多,各种动植物的名称丰富多样。作者把动物名称和植物名称放在语义场中考察,运用现代语义学的理论与方法对其进行研究,有其特色。

第三,哈尼族族称的研究,近几十年来,大家都比较关心。但哈尼族的族称“哈尼”是什么意思,目前学术界有不同的看法或理解,学者们从不同的角度做了探讨。在词汇与文化一章里,对哈尼族的族称,作者从语言学的角度,通过对“哈尼”一词的语义分析和描写,并追溯其他有亲属关系的民族,如彝族、纳西族、怒族等族族称的语义的同源关系,认为哈尼族的族称 $xa^{31}ni^{31}$ “哈尼”是合成词,其中, xa^{31} “哈”是前缀或词缀; ni^{31} “尼”是源于古羌人的部分民族的原始共同族称,没有具体的含义,纯粹只是族称。可以说,哈尼族族称 $xa^{31}ni^{31}$ “哈尼”中, ni^{31} “尼”是原有的,是哈尼族与彝族、纳西族、怒族等还没有分化前就有的; xa^{31} “哈”是后加的,是哈尼族与彝、纳西、怒等族从氏羌族群中分化出来后自身的产物。作者的这一解释是以语言学事实为依据,是有说服力的。

第四,哈尼族流传大量的传统诗歌,传统诗歌的词汇是在口语的基础上发展起来的,经过千百年来锤炼,形成了自己的特点,其与现代口语有密切的联系,但又不完全相同。传统诗歌的词汇反过来对现代口语的发展有一定的影响,现代口语从传统诗歌语言中不断吸收有用的成分来丰富自己。在词汇系统构成的一章中,作者分析了哈尼语传统诗歌的词汇特点,认为传统诗歌的词汇与口语相互作用、相互影响。在传统诗歌的词汇中,单音节词较多,但是这些单音节词在口语里往往变成双音节词,因此,传统诗歌的词汇在口语里双音节化的趋向很明显。

第五,亲属语言的语言比较,有助于认识语言的特点,特别是像哈尼语这种缺少文献的语言,亲属语言比较是研究语言历史演变的主要手段。在哈尼语与亲属语言的词源比较的一章中,作者选取了与哈尼族相近和有代表性的拉祜语、彝语和藏语为例,通过哈尼语与这三种亲属语言的词源比较,揭示了哈尼语与拉祜语的同源最多,彝语其次,藏语最少的客观事实。此外,作者在比较几种亲属语言的属相名称时,

发现了一些有意思的现象,如在十二属相名称中,哈尼语与藏语只有“戌(狗)”同源,其他的都不同源,而哈尼语与彝语、拉祜语十二属相名称都同源,没有发现不同源的。看来,属相名称不是藏缅语族共同具有的,而是从藏缅语族中分化出来之后,形成彝语支民族时才产生的属相。它们是彝语支民族共同使用的,也可以说,彝语支各民族之间后来的分化是在产生属相名称之后的。

总之,我觉得,从我国民族语文研究的实际情况看,今后相当一段时间内还应着力于语言共时描写研究。语言共时描写研究是语言研究的基础。有了这个基础后,才有可能较好地开展语言历史的比较研究。所以我主张像这本书一样,多做一些单一语言或单一专题的共时描写研究,能够越细致越深入越好。特别是对于一些没有古文字和文献的语言,这样的研究就显得更为重要,因为不同语言的这类研究一多,进行语言比较研究的条件就会越好,人们的视野就会随之扩大,判断的正确率就会更高。现在做语言比较的时候,大家都有一种感觉,就是常常苦于缺少单一语言或单一专题的共时描写成果、苦于要比较的各语言的相关材料实在太少。所以,加强对我国少数民族的单一语言或单一专题的共时描写研究,具有很重要的现实意义和理论意义。

作者是土生土长的哈尼族,对哈尼语有厚实的感性基础。由他来做哈尼语词汇研究,其语料的丰富性和可靠性是值得信赖的。当然,由于中国少数民族语言的词汇研究在总体上还属于起步阶段,其理论框架和要追求的目标还正处于探索之中,所以还有大量的未知领域等待发掘。从这个认识上说,泽然会把这部书看成是自己研究词汇的一个起点。

是为序。

戴庆厦

2013年2月2日于中央民族大学507室

目 录

第一章 哈尼族的社会文化、语言特点·····	1
第一节 社会文化特点 ·····	2
第二节 语言特点 ·····	6
第二章 词的语音特征·····	10
第一节 词的音节特点 ·····	10
第二节 词的同音关系 ·····	14
第三节 并列复合词的音义结合关系 ·····	34
第三章 词的语素结合·····	44
第一节 语素的音节结构 ·····	44
第二节 实语素的结合 ·····	49
第三节 实语素与虚语素的结合 ·····	57
第四节 半实半虚语素与其他语素的结合 ·····	70
第四章 词义关系·····	82
第一节 反义关系 ·····	82
第二节 同义关系 ·····	90
第三节 近义关系 ·····	108
第四节 总称与分称的关系 ·····	116
第五章 语义分析·····	122
第一节 亲属称谓的语义分析 ·····	123

第二节 动物名词的语义分析	135
第三节 植物名词的语义分析	166
第六章 词汇与社会文化	190
第一节 亲属称谓与婚姻形态	191
第二节 宗教对词汇的影响	201
第三节 农业经济在哈尼语词汇中的反映	223
第五节 族 称	240
第六节 地 名	248
第七节 姓 名	253
第七章 词汇系统的构成	267
第一节 借 词	267
第二节 哈尼族传统诗歌的词汇特点	272
第八章 与亲属语言的词源比较	280
第一节 与藏语比较	280
第二节 与彝语比较	297
第三节 与拉祜语比较	317
第四节 哈尼语与亲属语言同源的特点	341
第五节 从亲属语言的词源比较看哈尼语的双音节化	348
参考文献	362
后 记	371

第一章 哈尼族的社会文化、语言特点

词和词汇是不同的，词是最小的能够独立运用的语言单位，而词汇是语言的建筑材料，也是一种语言里所有的或特定范围的词和固定语的总和。^① 词汇是词和固定语的集合体，词汇与词的关系是集体和个体的关系。词是反映概念的，概念包括具体概念和抽象概念。具体概念如人、书、桌子、教室等一个个具体的事物，抽象概念如感觉、知觉、表象、思想、意识等抽象的对象。词与客观事物紧密相连，其意义反映客观事物的名称、性质、特征和相互关系等。客观事物的特点及其变化，总会在语言的词汇中得到反映，从而从词汇上能够看到一个民族社会文化的种种特点。由于不同民族在社会文化上各有不同的特点，所以不同的语言，其词汇的特点也不相同。与语音、语法相比，词汇反映社会文化的特点最直接、最敏感、最全面。因此，戴庆厦、徐悉艰认为，研究一种语言的词汇，必须紧密联系该民族的社会文化，从社会文化对词汇特点的制约关系中，认识词汇的面貌及其发展规律。词汇是组成语言的三要素之一，与语言的另外两个要素，即语音、语法存在密切的关系，所以，研究词汇，必须注意与语音、语法的联系。^② 为此，本章先简要介绍哈尼族的社会文化和语言特点。

① 参见黄伯荣、廖序东主编：《现代汉语》（上册），247页，北京，高等教育出版社，1997。

② 参见戴庆厦、徐悉艰：《景颇语词汇学》，1页，北京，中央民族大学出版社，1995。

第一节 社会文化特点

哈尼族是跨境民族,分布于中国和东南亚地区的越南、缅甸、老挝、泰国等诸国。国外的哈尼族又称阿卡(Akha)。中国的哈尼族有163万人(2010年),主要聚居在云南省红河哈尼族彝族自治州、玉溪地区、普洱地区和西双版纳傣族自治州等地。

哈尼族有哈尼、豪尼、和尼、雅尼、碧约、卡多、峨努等多种自称,其中以自称哈尼的人数最多。见于汉文史籍中的历史名称有和夷、和蛮、和泥、窝泥、阿泥、哈泥等。新中国成立后,根据本民族的意愿,统称为哈尼族。

哈尼先民与古氏羌的某些支系存在渊源关系,与彝、纳西、傈僳、拉祜等民族同源于古代的氏羌族群。据汉文史籍记载,氏羌族群原游牧于青、甘、藏高原。公元前3世纪,秦国进行大规模征服邻近部落的战争,于是,氏羌部落群的一部分逐渐往南迁徙,散布在川西南、滇东北、滇西北广大地区。这部分氏羌族群,就是近代彝、哈尼、纳西、傈僳、拉祜等各民族的祖先。此时,史籍中出现了“和夷”的名称,这可能是哈尼族最早见于记载的先民。在公元前3世纪时,“和夷”居住在今大渡河以南、雅砻江所源出的连三海周围,或大渡河与金沙江相交汇的地区。后来“和夷”分两路往南迁徙:一条自川西南迁经昆明滇池一带,再往南迁至滇东南的六诏山地区;另一条自滇西北迁经大理洱海一带,然后又分别南下到今哀牢山、无量山区的景东、景谷、镇沅、新平至石屏、建水、蒙自、开远,继而至元江、墨江、红河、元阳、绿春、江城及西双版纳等地。从民间传说来看,哈尼族人普遍传说其祖先是来自遥远的北方一个名叫“农玛阿美”的地方来的,后逐渐向南迁徙时,曾一度居住在“谷哈”和“轰阿”(指滇池和洱海湖滨平原)的广大地区,然后才到今天所居住生活的地方。迁徙的年代,最晚为唐朝时期,即南诏大力扩张势力时期。由于哈尼族与彝语支诸

民族同源于古氏羌人，相互间关系密切，所以，哈尼语属于彝语支，与彝、傈僳、拉祜、纳西等语言很接近。

新中国成立前，哈尼族社会经济发展很不平衡，分布在新平、镇沅、元江、墨江等靠近内地的哈尼族，由于受汉族经济文化的影响较大，自明清以来已陆续进入封建地主经济的发展阶段；分布在西双版纳、澜沧一带的哈尼族，在傣族封建领主的统治下，有些地方还残存一定的原始农村公社土地所有制特点；红河南岸的元阳、红河、绿春、金平和江城等县的哈尼族，则处于封建领主经济向地主经济过渡阶段。

哈尼族是山地民族，主要从事农业生产，畜牧业是主要副业。哈尼族善种梯田，在红河南岸，他们利用当地“山有多高，水有多高”的自然条件，把一座座大山开辟成层层叠叠的梯田。有不少高达数百级的水田，从河谷一直延伸到山顶，像一架连接天与地的天梯，直入云霄，形成了哀牢山区的一大奇景，蔚为壮观。“红河哈尼梯田”以其分布之广、数量之多、规模之大而享誉国内外，实为世界罕见，已经越来越引起世人的关注。

在哀牢山的广大地区，哈尼族大多居住在海拔 1000~2000 米的半山腰上，较少生活在河谷坝区或海拔高的山顶上。他们认为河坝海拔低，容易得瘴气病，加上旧时医疗条件较差，人不宜居住在坝区。而山顶上海拔高，天气冷，耕作也不便，在半山腰上建立村寨较好。哈尼族村寨背后是郁郁葱葱的古树丛林，村头有寨神林，村边有专门的秋千场和磨秋房，寨脚有寨门，离村寨不远处有清澈甘甜的泉水井。村寨四周喜欢种植棕榈、竹子，还有芭蕉、梨、李、桃、柿等果树以及花椒、靛青等作物。村前的层层梯田延伸到河谷箐底。森林、村寨、水井和梯田既是哈尼人赖以生存的最基本的物质条件，又构成了哈尼族与大自然和谐相处的图景。哈尼族的住房形式，一般是土木结构的两层楼房，以石块垫基，用方木或圆木为支柱，土坯砌墙。房屋的外形为长方形，屋顶多为双斜面。完整的住房包括大房、小房、耳房和牲畜厩、肥塘及“同勾”（屋前小平台，纳凉及祭祀之用）等。大房和耳房顶上盖茅草，有的地方屋顶的茅草盖成圆形状，远看像一个个蘑菇，被称为“蘑菇房”。

组成哈尼族社会的基本单位为父权制的个体家庭。在每个个体家庭之上组成家族组织，按父系血统，若干小家庭组成一个家族，家族有自己的姓氏和族长。父母无劳动能力的，由长子或幼子奉养。财产由男人继承。哈尼族基本上实行一夫一妻的婚姻制度。男女青年在婚前都享有充分的社交自由，俗称“串姑娘”，婚姻较自主。严禁同一姓氏之间或姨表之间通婚。哈尼族丧葬曾经过火葬阶段，后来受汉族影响改为木棺土葬。

哈尼族普遍实行父子连名制，经世代口耳相传，成为哈尼族社会文化的一个特征。父子连名制的形式是把父亲名字后头一个字或两个字作为儿子名字的起头，延续下来。如红河县思陀土司李呈祥的谱系：木实孔—孔欠莫—莫十书—书卜孩—孩木仰—仰资—资威—……—克举—举者（李呈祥）。但在各地哈尼族的父子连名谱系中，其世系数目不完全相等，一般在40至50代。父子连名制的存在，表明哈尼族经历了漫长的父权制阶段，这对研究哈尼族的社会历史、婚姻家庭都有一定的价值。

哈尼族大多信仰万物有灵的多神和祖先崇拜。“莫咪”是最大的天神。每个村寨的头上或边上都有“昂玛昂丛”（寨神林），每年都要以全寨的形式进行祭祀天神、地神和寨神等活动。其中，祭寨神由“咪谷”（头人）主持，其他的祭祀活动均由“摩批”（贝玛）主持。在绿春县大兴区一带，“咪谷”每寨有一人，一般是从本寨最早的住户中产生，父子相传，在群众中享有很高的威望。“摩批”是哈尼族的知识分子，由于哈尼族在历史上没有自己的文字，其民族的发展历史、社会生活、传统文化以及丰富的民间文学，都是靠“摩批”一代一代口耳相传才得以流传下来，所以，“摩批”既是哈尼族传统文化的继承和保存者，又是本民族传统文化的发扬和传播者，深受哈尼族群众的信任和尊敬。哈尼语词汇中有大量反映宗教活动的词语，我们从这些词语中能了解到哈尼族宗教生活的特点。

哈尼族的服饰各地虽不同，但都喜欢用自己染织的藏青色土布做衣服。男子上穿有领对襟短衣或无领左大襟短衣；下穿扫褶宽口长裤。成年男人习惯用黑布包头。女子服饰丰富多彩，款式有几十种甚至上

百种，但各地差别较大。多数地区穿右襟圆领上衣，以银饰做纽扣，下穿长裤，系绣花围腰（盖住臀部），打绑腿，戴头巾。

哈尼族的主食以大米为主，以包谷和荞子等为辅，逢年过节吃糯米粑粑。喜欢酸、冷、辣等口味，善腌酸菜，注重调味。过年过节时，白旺、肉松是上等佳肴。哈尼族还善于用黄豆制作具有独特风味的豆豉，用以佐食和调料，被称为“哈尼豆豉”。

在长期的发展过程中，哈尼先民创造了丰富多彩的文学艺术。其中，文学主要是口头文学，包括神话、传说、诗歌、故事、谚语和迁徙史诗等。这些文学形式从各个侧面反映了哈尼族的社会面貌、历史变迁和哈尼族人民的思想感情以及哈尼族对客观世界的认识。哈尼族民歌种类主要有歌或歌调，如“哈巴”，山歌或情歌，如“阿茨”，还有“哭嫁歌”、“摇篮曲”等。其中，“哈巴”题材广泛，演唱内容极其丰富，从人类起源到族群历史，从生产知识到处世哲理，从习俗礼仪到宗教信仰，涉及社会礼制、民俗生活、文化传统的方方面面，因而被认为是哈尼人的“百科全书”，这些民歌多在节日、婚丧、祭祀以及其他庄重的场合吟唱。“阿茨”只能在山间田野或男女青年聚会的场合唱，内容多为歌唱爱情、歌唱幸福的生活。哈尼族的故事，从内容上分，有人物故事、动物故事、植物故事、自然界故事、神话和鬼怪故事等。哈尼族能歌善舞，乐器有三弦、四弦、巴乌、笛子、牛角号、响篾、木叶以及葫芦笙、铓、锣、牛皮鼓等。哈尼族舞蹈有乐作舞、棕扇舞和铓鼓舞等，具有独特的哈尼族音乐舞蹈特色。

哈尼族分布在哀牢山和无量山之间的广阔地带，其分布区约为北纬 $21^{\circ}\sim 26^{\circ}$ ，东经 $99^{\circ}\sim 104^{\circ}$ 之间。这一地区也是多民族交错杂居的地区，除哈尼族外，还有汉、彝、傣、白、拉祜等民族，并有苗、瑶、回、壮、布朗等族分布其间。^①各民族大多以村寨为单位交错聚居，但也有一些寨子是几个民族杂居共处的，这为哈尼族与其他民族之间社会经济文化的相互交流带来了便利。

长期以来，随着不同民族之间相互交往的不断增多，人们在生产

^① 参见《哈尼族简史》编写组：《哈尼族简史》，1页，昆明，云南人民出版社，

和生活上互通有无、取长补短,在文化上互相交流,在语言上互相影响,因此形成了密切的民族关系和语言关系。

第二节 语言特点

哈尼语是哈尼族主要的交际工具,属汉藏语系藏缅语族彝缅语支。从地理位置上看,哈尼族主要分布在云南南部和东南亚的越南、缅甸、老挝及泰国等国的北部山区。但由于哈尼族地区山高水长,加上交通闭塞,相互交往极为不便,久而久之,语言就出现分化,进而形成方言。哈尼语有三大方言,即哈雅方言、碧卡方言和豪白方言。方言下面又分若干土语,方言的区分与哈尼族不同的自称有很大关系:自称哈尼和雅尼的人说哈雅方言,自称碧约和卡多的人说碧卡方言,自称豪尼和白宏的人说豪白方言。各方言之间差别比较大,使用不同方言的人相互不能通话,但方言内部一般可以通话。本书以哈雅方言中的哈尼语为研究对象,并以云南省绿春县老马村的哈尼话为依据。

一、语音

哈尼语有 31 个声母,即 p、ph、b、m、pj、phj、bj、mj、f、ts、tsh、dz、s、z、t、th、d、n、l、tɕ、tɕh、dʒ、ɲ、ɕ、j、k、kh、g、ŋ、x、ɣ,其中 f 只出现在汉语借词中。

哈尼语的元音分松紧,韵母以单元音为主。在 26 个韵母中,单元音韵母有 20 个,复元音韵母有 6 个,而且复元音韵母多出现在汉语借词中,没有塞音韵尾,有些地区有浊的塞音和塞擦音。20 个单元音韵母是 i、i̇、ø、ø̇、e、ė、a、ȧ、ɔ、ɔ̇、o、ȯ、u、u̇、ʏ、ʏ̇、ɯ、ɯ̇、ɿ、ɿ̇; 6 个复元音韵母是 ie、ia、iȯ、iv̇、ue、ua。

哈尼语的声调有 55 调、33 调、31 调、24 调共 4 个,其中 55 调、33 调、31 调是基本调,24 调主要出现在汉语借词中。哈尼语的变调,

主要出现在双音节或多音节词上。

在声韵调的配合上,不送气的清塞音和清塞擦音声母 p、pj、t、k、ts、tɕ 等只接紧元音韵母,不接松元音韵母;送气的清塞音和清塞擦音声母 ph、phj、th、kh、tsh、tɕh 等只接松元音韵母,不接紧元音韵母。送气音和不送气音以松紧元音为条件而互补。但是,现代汉语借词突破了这种结合规律,如不送气的清音声母可以不受紧音韵母的条件限制。

二、语法

哈尼语的语序是主语—宾语—谓语,如 ŋa⁵⁵ (我) ɕa⁵⁵de³³ (田) tshe³¹ (犁) wu⁵⁵ (句尾词) “我在犁田”。名词定语在中心语前,如 dze³¹khur³¹ (粪) lu³³du³¹ (塘) “粪塘”。形容词定语在中心语后,如 mo³¹ (马) phju⁵⁵ (白) “白马”。数词或数量词组定语在中心语后,如 a³¹xa³³ (鸡) ŋi³¹ (两) za³¹ (只) “两只鸡”、yo³¹tshø³¹ (菜) tɕhi³¹ (一) xä³³ (筐) “一筐菜”。副词状语在中心语前,如 ma³¹ (不) ju³¹ (睡) “不睡”、du³¹tɕhi⁵⁵ne³³ (十分) dza³¹ (漂亮) “十分漂亮”。数量词组状语在中心语前,如 so⁵⁵ (三) tha³¹ (次) du³¹ (挖) “挖三次”。一般而言,哈尼语语序较为固定,但有的成分加助词后能改变位置,如宾语提到主语前,形容词定语提到中心语前。例如: xo⁵⁵the⁵⁵ (山上) a³³ (助词) ŋa⁵⁵ja³³ (我们) li³³ (去) a⁵⁵ (句尾词) “我们去山上了”、jo³³sɿ³¹ (新) y³³ (的) la³¹xø⁵⁵ (房子) “新房”。

单音节名词可加前缀 a-、xa-、jo- 构成双音节名词。加前缀 a- 的词,如 a³¹da³³ “父亲”、a⁵⁵dzi⁵⁵ “鸟”、a⁵⁵bo⁵⁵ “树”;加前缀 xa- 的词,如 xa³¹pha³¹ “青蛙”、xa³¹bo⁵⁵ “竹子”、xa³¹lu³³ “石头”;加前缀 jo- 的词,如 jo⁵⁵la⁵⁵ “灵魂”、jo⁵⁵so⁵⁵ “主人”、jo³³bø³³ “洞”。名词可加 ma³¹ 表示不定量的多数,如 tsho⁵⁵ (人) ma³¹ “人们”、xa⁵⁵tshe⁵⁵ (沙子) ma³¹ “许多沙子”。名词加 dø⁵⁵ 表示“这(那)些”,如 a⁵⁵bo⁵⁵ (树) dø⁵⁵ “这(那)些树”、mjo³¹go³¹ (东西) dø⁵⁵ “这(那)些东西”。有些名词重叠表示该名词的数量只有一个,双音节名词只重叠后一音节,如 a⁵⁵mi⁵⁵ (猫) mi⁵⁵ “那只猫”、xo⁵⁵the⁵⁵ (山)

the⁵⁵ “那座山”。

人，如第二人称：no⁵⁵ “你”、no⁵⁵ŋa³¹ “你俩”、no⁵⁵ja³³ “你们”。第一人称代词、第二人称单数加 ɣ³³ “的”表示领格，如 ŋa³¹ɣ³³ “我（的）”、no³¹ɣ³³ “你（的）”；第三人称代词单数后加 ɣ³³ 表示领格，如 a³¹jo³¹ɣ³³ “他（的）”。

疑问代词重叠后一音节表示重复，如 xa⁵⁵mo⁵⁵（哪个）mo⁵⁵ “哪个哪个”、xa⁵⁵ge³³（哪儿）ge³³ “哪儿哪儿”。

动词分自动和使动两种。使动词 bi³³ 放在其他动词前面，表示使动，如 bi³¹dzo⁵⁵ “使读”，bi³³ju³¹ “使睡”；自动词前或后，不需加其他词来表自动。

哈尼语的量词比较丰富，名词和动词计量时都要带量词。量词分普通量词和专用量词两种。

在普通量词中，常见的名量词有 ɣa³¹ “个、位”，用在表示人的名词中，如 tsho⁵⁵（人）tɕhi³¹（一）ɣa³¹（个）“一个人”；mo⁵⁵ “个、只、条”，用在除人以外的名词中，如 pha⁵⁵tho⁵⁵（包）tɕhi³¹（一）mo⁵⁵（个）“一个包”；za³¹ “个、只、头”，用在表示动物的名词中，如 a³¹xa³³（鸡）tɕhi³¹（一）za³¹（只）“一只鸡”；bo⁵⁵ “棵”，用于植物类，如 a⁵⁵bo⁵⁵（树）tɕhi³¹（一）bo⁵⁵（棵）“一棵树”；si³¹ “个、粒”，用于果子类，如 a⁵⁵si³¹（果子）tɕhi³¹（一）si³¹（个）“一个果子”；nu³³ “颗、粒”，主要用于果核类，但也用于形状圆而小的名词中，如 nu³³si³¹（黄豆）tɕhi³¹（一）nu³³（粒）“一粒黄豆”；kho⁵⁵ “条、把、根、匹”，用于形状长的名词中，如 ga⁵⁵ma³³（路）tɕhi³¹（一）kho⁵⁵（条）“一条路”；kho³¹ “张、块”，用于展状、块状的名词中，如 xa³¹pha⁵⁵（布）tɕhi³¹（一）kho³¹（块）“一块布”；ɕo³¹ “根”，用于形状成条的名词中，如 a³¹yo³¹（针）tɕhi³¹（一）ɕo³¹（根）“一根针”。

常见的动量词有 tha³¹ “次、回”，dzo⁵⁵ “趟、回”，xe³¹ “口、下”，la³¹ “下、次”等，它们都可用在不同的动词上表量。如 tɕhi³¹（一）tha³¹（次）gu³³（讲）“讲一次”，tɕhi³¹（一）dzo⁵⁵（趟）ji⁵⁵（去）“去一趟”，tɕhi³¹（一）xe³¹（口）dza³¹（吃）“吃一口”，tɕhi³¹（一）